

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/1596****z dne 23. oktobra 2018****o podaljšanju odstopanja od Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in globine za obalne potegalke, ki lovijo v določenih teritorialnih vodah Francije (Occitanie in Provence-Alpes-Côte d'Azur)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 z dne 21. decembra 2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju, spremembi Uredbe (EGS) št. 2847/93 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1626/94 <sup>(1)</sup> in zlasti člena 13(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006 prepoveduje uporabo vlečnega orodja znotraj pasu treh navtičnih milj od obale oziroma do izobate 50 m, kadar je ta globina dosežena na krajši razdalji od obale.
- (2) Na zahtevo države članice lahko Komisija odobri odstopanje od člena 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006, pod pogojem, da so izpolnjeni določeni pogoji iz člena 13(5) in (9).
- (3) Odstopanje od prvega pododstavka člena 13(1) navedene uredbe za uporabo obalnih potegalk na nekaterih morskih območjih v teritorialnih vodah Francije, ne glede na globino, je bilo odobreno z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 587/2014 <sup>(2)</sup> do 31. decembra 2014.
- (4) Podaljšanje odstopanja do 25. avgusta 2018 je bilo odobreno z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/1421 <sup>(3)</sup>.
- (5) Komisija je 23. maja 2018 od Francije prejela zahtevek za podaljšanje veljavnosti odstopanja, ki je prenehalo veljati 25. avgusta 2018. Francija je predložila posodobljene podatke, ki utemeljujejo podaljšanje odstopanja.
- (6) Francija je načrt upravljanja sprejela v skladu s členom 19(2) Uredbe (ES) št. 1967/2006 <sup>(4)</sup>.
- (7) Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) je julija 2018 ocenil odstopanje, ki ga je zahtevala Francija <sup>(5)</sup>. STECF je poudaril potrebo po izboljšanju zbiranja podatkov. Francija se je zavezala, da bo izboljšala zbiranje podatkov tako, da bo začela znanstveno študijo za spremljanje ribolova in povečala prizadevanja na področju vzorčenja, zavezala pa se je tudi, da bo izboljšala okvir kontrole, ki presega obveznosti, določene za zadevna plovila v Uredbi Sveta (ES) št. 1224/2009 <sup>(6)</sup>, s podvojitvijo števila nadzorov, povečanjem pogostosti poročanja o ulovu in s pooblastitvijo predhodnega uradnega obvestila nadzornim organom 24 ur pred vsakim ribolovnim potovanjem.
- (8) Leta 2013 je STECF menil, da se ob upoštevanju značilnosti orodja, nizke hitrosti vlečne mreže in dejstva, da ribiči poskušajo ribariti na „čistem“ dnu, lahko šteje, da je vpliv te dejavnosti na morsko okolje zanemarljiv.
- (9) Podaljšanje odstopanja, ki ga je zahtevala Francija, izpolnjuje pogoje iz člena 13(5) in (9) Uredbe (ES) št. 1967/2006.

<sup>(1)</sup> UL L 409, 30.12.2006, str. 11.

<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 587/2014 z dne 2. junija 2014 o odstopanju od Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in globine za obalne potegalke, ki lovijo v določenih teritorialnih vodah Francije (Languedoc-Roussillon in Provence-Alpes-Côte d'Azur) (UL L 164, 3.6.2014, str. 13).

<sup>(3)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1421 z dne 24. avgusta 2015 o podaljšanju odstopanja od Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in globine za obalne potegalke, ki lovijo v določenih teritorialnih vodah Francije (Languedoc-Roussillon in Provence-Alpes-Côte d'Azur) (UL L 222, 25.8.2015, str. 1).

<sup>(4)</sup> JORF št. 0122 z dne 27. maja 2014, str. 8669, besedilo št. 6, NOR: DEVM1407280A.

<sup>(5)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>.

<sup>(6)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

- (10) Obstajajo posebne geografske ovire zaradi omejene širine celinske police.
- (11) Ribolov z obalnimi potegalkami se izvaja z obale v nizkih vodah in je usmerjen na številne vrste. Zaradi posebne narave te vrste ribolova je nemogoče uporabiti katero koli drugo ribolovno orodje, saj ni nobenega drugega reguliranega orodja, ki bi lahko zajelo ciljno vrsto.
- (12) Odstopanje, odobreno v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/1421, zadeva omejeno število 23 plovil. Podaljšanje odstopanja, za katerega je zaprosila Francija, zadeva le 20 plovil.
- (13) Načrt upravljanja, ki ga je sprejela Francija, zagotavlja, da se ribolovni napor v prihodnosti ne bo povečal, saj se bodo ribolovna dovoljenja izdajala le za določenih 20 plovil, ki jih je Francija že pooblastila za ribolov, s skupnim ribolovnim naporom 1 386 dni. Poleg tega je Francija omejila največji dovoljeni napor za posamezno orodje.
- (14) Načrt upravljanja bi moral omogočiti postopno zmanjšanje flote, saj so dovoljenja povezana s plovili, in se samodejno preklicajo, ko se plovilo, ki ima dovoljenje, nadomesti.
- (15) Zahtevek zajema plovila, ki se že več kot pet let ukvarjajo z ribištvom.
- (16) Navedena plovila so vključena na seznam, ki je bil Komisiji sporočen v skladu z zahtevami iz člena 13(9) Uredbe (ES) št. 1967/2006.
- (17) Zadevne ribolovne dejavnosti izpolnjujejo zahteve iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1967/2006, saj francoski načrt upravljanja izrecno prepoveduje ribolov nad zaščitnimi habitati.
- (18) Zahteve iz člena 8(1)(h) Uredbe (ES) št. 1967/2006 se ne uporabljajo, saj veljajo za plovila z vlečno mrežo.
- (19) Glede zahteve za skladnost s členom 9(5), ki določa najmanjšo velikost mrežnih očes, Komisija ugotavlja, da so zadevne ribolovne dejavnosti zelo selektivne, zanemarljivo vplivajo na morsko okolje in se ne izvajajo nad zaščitnimi habitati, tako da je Francija v skladu s členom 9(7) Uredbe (ES) št. 1967/2006 v svojem načrtu upravljanja odobrila odstopanje od teh določb.
- (20) Zadevne ribolovne dejavnosti izpolnjujejo zahteve glede beleženja, določene v členu 14 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009.
- (21) Zadevne ribolovne dejavnosti ne motijo dejavnosti plovil, ki uporabljajo orodja, ki niso vlečne mreže, potegalke ali njim podobne vlečne mreže.
- (22) Ribolov plovil z obalnimi potegalkami ureja francoski načrt upravljanja, s čimer se zagotavlja, da so ulovi vrst iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1967/2006 minimalni.
- (23) Plovila z obalnimi potegalkami ne lovijo glavonožcev.
- (24) Francoski načrt upravljanja vključuje odstopanje od najmanjše velikosti pomorskih organizmov za zalege sardel, ki se iztovarjajo za človeško porabo in se lovijo z ribolovnimi dejavnostmi, ki jih načrt ureja, v skladu s členom 15(3) Uredbe (ES) št. 1967/2006.
- (25) STECF je menil, da je treba od najmanjše velikosti mrežnega očesa zahtevati odstopanje, skupaj z minimalno razdaljo od obale ali najmanjšo globino. Vendar Evropska komisija meni, da so izpolnjeni ustrezni pogoji iz uredbe o Sredozemskem morju: v skladu s členom 9(5) je najmanjša velikost mrežnega očesa, ki se uporablja za obkroževalne mreže, kot so obalne potegalke, 14 mm, v skladu s členom 15(3), najmanjša velikost mrežnih očes pa se ne uporablja za zalege sardel, ki se iztovarjajo za človeško uporabo, če je vzpostavljen nacionalni načrt upravljanja za obalne potegalke in francoski načrt upravljanja zakonito določa najmanjšo velikost mrežnega očesa 2 mm za obalne potegalke, s katerimi se lovijo mladice sardel.
- (26) STECF je menil, da vpliv ribolova morda ni bil v celoti ocenjen, ker nekatere vrste, ulovljene na ta način, niso bile znanstveno ocenjene. Vendar Evropska komisija meni, da je treba vpliv tega ribolova oceniti glede na dejanski obseg tega ribolova, ki je minimalen: rutinski ribolov, ki je usmerjen zlasti v mladice sardel, zadeva le 10 plovil, katerih letni ulov znaša samo 1,6 ton.

- (27) Francoski načrt upravljanja vključuje ukrepe za spremljanje ribolovnih dejavnosti v skladu s tretjim pododstavkom člena 13(9) Uredbe (ES) št. 1967/2006.
- (28) Regija Languedoc-Roussillon se je preimenovala v Occitanie 28. septembra 2016 <sup>(1)</sup>. Zato je treba sklicevanja na „Languedoc-Roussillon“ nadomestiti z „Occitanie“.
- (29) Zahtevano podaljšanje odstopanja bi bilo zato treba odobriti.
- (30) Francija bi morala Komisiji pravočasno poročati v skladu z načrtom spremljanja, ki ga določa francoski načrt upravljanja.
- (31) Omejeno trajanje odstopanja bo omogočalo hitro sprejetje popravilnih ukrepov upravljanja, če bo iz spremljanja načrta upravljanja izhajalo, da je stanje ohranjenosti staleža, ki se lovi, slabo, obenem pa se bo lahko izboljšala znanstvena podlaga za izboljššan načrt upravljanja.
- (32) Francoski načrt upravljanja za obalne potegalke nima datuma prenehanja veljavnosti in bo zato njegovo obdobje uporabe presegló obdobje zahtevanega odstopanja. Zato ni nevarnosti, da bi prišlo do pravne vrzeli.
- (33) Odstopanje bi bilo zato treba uporabljati do 25. avgusta 2021.
- (34) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

##### Odstopanje

Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006 se v francoskih teritorialnih vodah, ki mejijo na obalo območij Occitanie in Provence-Alpes-Côte d'Azur, ne uporablja za obalne potegalke, ki se uporabljajo na plovilih:

- (a) z registrsko številko, navedeno v francoskem načrtu upravljanja;
- (b) se že več kot pet let ukvarjajo z ribolovom in ne bodo povzročila povečanja ribolovnega navora v prihodnosti ter
- (c) ki imajo dovoljenje za ribolov in izvajajo načrt upravljanja, ki ga je Francija sprejela v skladu s členom 19(2) Uredbe (ES) št. 1967/2006.

#### Člen 2

##### Načrt spremljanja in poročanje

Francija Komisiji v enem letu od začetka veljavnosti te uredbe predloži poročilo, ki ga pripravi v skladu z načrtom spremljanja, določenim v načrtu upravljanja iz člena 1(c).

#### Člen 3

##### Začetek veljavnosti in obdobje uporabe

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se do 25. avgusta 2021.

<sup>(1)</sup> <https://www.legifrance.gouv.fr/eli/decret/2016/9/28/INTB1617888D/jo/texte/fr>

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. oktobra 2018

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
Jean-Claude JUNCKER

---